



COMUNE DI
SAN MARTINO IN BADIA

Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ST. MARTIN IN THURN

Provinz Bozen

COMUN DE
SAN MARTIN DE TOR

Provincia de Balsan

**Deliberazione della Giunta
Comunale**

**del 27.08.2026
n. 200**

OGGETTO:

**Incarico al geom. Patrick Lechner di
misurazione di parte della p.f. 1906/4
ad Antermoia - C.C. San Martin**

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**vom 27.08.2026
Nr. 200**

GEGENSTAND:

**Beauftragung des Geom. Patrick
Lechner mit der Vermessung eines
Teiles der Gp. 1906/4 in Untermoj
K.G. San Martin**

**Deliberaziun dla Junta de
Comun**

**di 27.08.2026
nr. 200**

CONTEGNÜ

**Inciaria al geom. Patrick Lechner de
mosoraziun de pert dla p.ter. 1906/4
a Antermëia - C.C. San Martin**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale:

Presenti sono i signori:

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Anwesend sind die Herren:

Dô l'ademplimënt dles formalités scrites dant dal Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, él gnü cherdé ite, tl solit salf dles sentades i componënc de chësta Junta comunala:

Presënc é i Signurs:

	(1)	(2)	(3)	(4)
Dr. Giorgio Costabiei – Sindaco/Bürgermeister/Ombolt				
Geom. Felix Graffonara – Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt				
Dr. Ing. Gustavo Mischi – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Armin Forer – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Sara Clara – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				

Assiste la Segretaria comunale, signora

Den Beistand leistet
Gemeindesekretärin, Frau

die Al assistëia la secreterin de Comun,
signura

Dr. Roberta Comploj

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Dô avëi constaté che le numer di antergnüs é dé por la legalité dl'indonada, suratol le Signur

Dr. Giorgio Costabiei

ne assume la presidenza e sottopone al Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

la presidënza y sotmët ala Junta de comun la trataziun dl argomënt suradit.

(1) assente giustificato / entschuldigt abwesend / assënt iustifiché

(2) assente ingiustificato / unentschuldigt abwesend / assënt iniustifiché

(3) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto / abwesend bei Behandlung u. Abstimmung dieses Gegenstandes / assënt pro chësta deliberaziun

(4) prende parte in modalità remota / nimmt mittels Fernzugang teil / tol pert tres azes estern

PARERI ART. 185 / 187 L.R. DEL 03.05.2018 N. 2	GUTACHTEN ART. 185 / 187 R.G. VOM 03.05.2018 NR. 2	ARAC ART. 185 / 187 L.R. DI 03.05.2018, NR. 2
<i>Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale</i>	<i>Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i> <i>fggpwm+8FvQWBT8RKnws4Ni3le2tdPhs2i9g0xZK+Q0=</i>	<i>Arat tehnik-aministratif cun la merscia a dëit digitala</i>
<i>Parere contabile con l'impronta digitale</i>	<i>Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i> <i>FhO4bAeDjaS428sSIDBtg01RHvjfYL-PURGLRs2PCmJM=</i>	<i>Arat contabl cun la merscia a dëit digitala</i>

LA GIUNTA COMUNALE	DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA JUNTA DE COMUN
Vista la deliberazione della giunta comunale nr. 152 del 02.07.2026 di incaricare l'architetto dr. Agreiter Christian con sede a 39030 Marebbe Al Plan Strada Valiares 19 cod.fisc. GRTCRS76A02B220I e partita IVA 02335790214, con la modifica al piano urbanistico comunale consistente nell'inserimento di una zona mista sulla p.f. 1906/4 C.C. San Martin;	Nach Einsicht in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 152 vom 02.07.2026 den Architekten Dr. Agreiter Christian mit Studio in 39030 Enneberg, Al Plan – Str. Valiares 19, St.Nr. GRTCRS76A02B220I und MwSt. Nr. 02335790214 mit der Abfassung der Dokumentation für die Abänderung des Gemeindebauleitplanes bestehend in der Eintragung einer Mischzone auf der G.p. 1906/4 K.G. St.Martin zu beauftragen;	Odü la deliberaziun dla Junta de Comun nr. 152 di 02.07.2026 de afidé al dr. architet Agreiter Christian cun stüde a 39030 Marou – Al Plan – Str. Valiares 19, c.f. GRTCRS76A02B220I y p.iva 02335790214 l'inciaria por la modificaziun al plan urbanistich comunel consistënta tl inserimënt de en raiun moscedé sön la p.ter. 1906/4 C.C. San Martin;
Constatato che a tal fine deve essere effettuata una misurazione (rilievo plani-altimetrico e riconfinazione) dell'area interessata dalla modifica e che è stato interpellato il geom. Lechner Patrick per la presentazione di una relativa offerta;	Festgestellt, dass zu diesem Zwecke eine Vermessung (Höhenschichtenplan sowie Festsetzung der Grenzen) vorgenommen werden muss und dass der Geom. Lechner Patrick zwecks Einreichung eines diesbezüglichen Angebotes kontaktiert worden ist;	Constatè che por chësc fin mëssel gnì fat na mosoraziun (relevaziun plani-altimetrica y riconfinaziun) dla spersa interessada dala mudaziun y y che al é gnü porchël contaté le geom. Lechner Patrick por la presentaziun de na oferta revalidänta;
Vista l'offerta del geom. Lechner Patrick del 31.07.2026 dell'importo di euro 2.200,00 + contributi di legge;	Nach Einsichtnahme in das Angebot des Geom. Lechner Patrick vom 31.07.2026 über einen Betrag von Euro 2.200,00 zusätzlich der gesetzlichen Abgaben;	Odü la oferta dl geom. Lechner Patrick di 31.07.2026 dl import de euro 2.200,00 + contribuc de lege;
Constatato che il Comune di San Martino in Badia ha chiesto al geom. Lechner Patrick di formalizzare l'offerta tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale	Festgestellt, dass die Gemeinde St. Martin in Thurn den Geom. Lechner Patrick ersucht hat, das Angebot über das elektronische Portal der Landesagentur nachzureichen;	Constaté che le Comun de San Martin de Tor á damané al geom. Lechner Patrick de formalisé la oferta sön le portal telematich dla agenzia provinciala;
Ritenuto opportuno incaricare il geom. Lechner Patrick, in quanto si tratta di un tecnico provato e di fiducia, che si è dichiarato disposto ad eseguire il servizio necessario a prezzi congrui ed adeguati alle prestazioni;	Es für zweckmäßig erachtend, den Ingenieur Lechner Patrick zu beauftragen, da es sich um einen bewährten und zuverlässigen Techniker handelt, welcher sich bereit erklärt hat, die erforderliche Dienstleistung zu angemessenen und der Leistung entsprechenden Preisen durchzuführen;	Araté dërt da inciarié le geom. Lechner Patrick deache ara se trata de n tehnicer porvé fora y de fidënza, che se a metü a desposiziun por fá le sorvisc che al o ester a en prisc che vá bun y adegué ales prestaziuns;

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015 ed in particolare l'art. 17, comma 1, lettera a) che prevede la possibilità di un incarico diretto per importi inferiori ad € 140.000,00;	Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und insbesondere in den Art. 17, Absatz 1, Buchstabe a), laut welchem der Direktauftrag für Beträge unter € 140.000,00 möglich ist;	Odü la L.P. n. 16 di 17.12.2015 y plü avisa l'art. 17, coma 1, lëtra a) che pre-vëiga la poscibilitè de na inciaria diretta por somes sot le limo de € 140.000,00;
Vista la deliberazione consiliare n. 29 del 07.11.2024 di approvazione di un regolamento comunale per l'aggiudicazione di lavori, forniture e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie ai sensi dell'art. 50, comma 5, del d.lgs. 31 marzo 2023 n. 36;	Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 29 vom 07.11.2024 über die Genehmigung einer Verordnung für die Vergabe von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen unter der EU-Schwelle gemäß Art. 50, Abs. 5, des GVD vom 31. März 2023 Nr. 36	Odü la deliberaziun dl Consëi de Comun nr. 29 di 07.11.2024 de aprovaziun de en regolamënt comunai por le afidamënt de laurs, fornidöres y sorvisc dl import sot ai limi comunitars aladô dl art. 50, coma 5 dl d.lgs. 31 merz 2023, nr. 36
Visto il bilancio di previsione per l'anno 2026 nel quale è stata stanziata la somma necessaria;	Nach Einsicht in den Haushaltsvoranschlag 2026, in welchem der notwendige Betrag veranschlagt worden ist;	Odü le bilanz de previjiun 2026 te chël che al é gnü stanzié la soma debojëgn;
Visti i sopraindicati pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die oben angeführten Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	Odü i arac aladô dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2;
Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, lo statuto e i regolamenti comunali;	Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino – Südtirol, in das Gemeindestatut und in die Gemeindeverordnungen;	Odü le Codesc di ënc locai dla Regiun Trentin/Südtirol, le statut de Comun y i regolamënc comunai;
A votazione per alzata di mano con 5 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 5 presenti	Durch Abstimmung mit Handerhebung bei 5 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen auf 5 Anwesende	Cun 5 usc consenziëntes, 0 usc contrares y 0 astenjiuns sön 5 presënc dades jö alzan sö la man

DELIBERA

BESCHLIESST

DELIBRËIEL

1. di affidare al geom. Lechner Patrick con studio a 39038 San Candido, Im Anger 20, c.f: LCHPRC84S11H786B, p.iva 02878480215, l'incarico di misurazione (rilievo plani-altimetrico e riconfinazione) di parte della p.f. 1906/4 ad Antermoia per una spesa di euro 2.200,00 oltre al contributo integrativo del 5%, e oltre all'IVA del 22%, approvando l'offerta onorario del 31.07.2026;	1. den Geom. Lechner Patrick mit Sitz in 39038 Innichen, Im Anger 20, St.Nr. LCHPRC84S11H786B, Mwst.Nr. 02878480215, mit der Vermessung (Höhenschichtenplan sowie Festsetzung der Grenzen) eines Teiles der G.p. 1906/4 in Unter-moi für eine Ausgabe von Euro 2.200,00 zuzüglich der Zusatzabgabe von 5% und der MwSt. von 22%, zu beauftragen, in Annahme des Honorarangebotes vom 31.07.2026;	1. de afidé al Geom. Lechner Patrick, cun stüde a 39038 Sanciana, Str. Im Anger 20, c.f: LCHPRC84S11H786B, p.iva 02878480215, l'inciaria de mosoraziun (relevaziun plani-altimetrica y riconfinaziun) de na pert dla p.ter 1906/4 a Antermëia, por na spëisa de Euro 2.200,00, implü l'contribut integratif dl 5% y implü l'IVA dl 22%, en azetaziun dla oferta de onorar di 31.07.2026;
2. di imputare la spesa presunta di complessivamente euro 2.818,20 derivante da questa delibera come segue al bilancio di previsione 2026:	2. die aus diesem Beschluss sich ergebende geschätzte Ausgabe von Euro 2.818,20 wie folgt dem Haushaltsvoranschlag 2026 anzulasten:	2. de imputé la spëisa sciazada de indöt euro 2.818,20 che resultëia da chësta deliberaziun sciöche dessot al bilanz de previjiun 2026;

	Cap. Kap. cap.	anno Jahr ann	Importo Betrag import	Finanziamento Finanzierung Finanziamënt
Servizi istituzionali – ufficio tecnico - – Incarichi professionali per la realizzazione di investimenti	01062.02.030500	2021	2.818,20	Avanzo amministrazione

Institutionelle Dienste – Bauamt – Freiberufliche Aufträge für Verwirklichung von Investitionen Sorvise istituzionai – ofize tecnich – Inciaries profescionales por la realisaziun de investimënc				
---	--	--	--	--

- | | | |
|--|---|---|
| <p>3. di dare atto che la stessa diverrà esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.</p> | <p>3. zur Kenntnis zu nehmen, dass der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 3, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, nach dem zehnten Tag ab Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar wird.</p> | <p>3. de tigní cunt che chësta deliberaziun gnará varënta dô diesc dis dal scomenciamënt de súa publicaziun aladò dl art. 183, coma 3, dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2.</p> |
|--|---|---|

Avverso la presente deliberazione, durante il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss.

Cuntra chësta delibera po vigni zitadin tratan le tēmp de publicaziun presenté oposiziun ala Junta de Comun.

Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Innerhalb von 60 Tagen, nachdem dieser Beschluss rechtskräftig geworden ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Anter 60 dis dala esecutivité de chësta delibraziun pol gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Aministrativa de Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, Genehmigt und gefertigt

Lit, confermé y sotescrit

Il Presidente - Der Vorsitzende
Le Président

Dr. Giorgio Costabiei

La segretaria - Die Sekretärin
La secreterin

Dr. Roberta Comploj

documento firmato tramite firma digitale - digital signiertes Dokument – documënt firmé digitalmënter